

صاحب امتیازی :
شهید زاده قلبی
احمد ملی

اداره و تحریر محلی :
جفال اوغلی جاده سنده دائره مخصوصه در .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتلیدر .

نسخه سی هر برده
۲۰ باره در .

۲۰ شعبان ۱۳۲۸



شرائط اشتراك :
سنه لکی ۳۰ ، التي آياتی
۲۰ غرور

ممالك اجنیه ایچون :
سنه لکی ۱۰ التي آياتی ۶ نراقتدر . اعلانات
ایچون اداره مأموری محمد ذنی بکه مراجعت ایتلیدر .

۱۸ اغستوس افرنجی

۱۹۱۰

۱۲ اغستوس ۱۳۲۶

قوله لا اله الا الله : انما لا اله الا الله

باطریدلره قطعاً قولاق اصنامالی و بوتون اسلامیه
طوبالامالی در .

وحشت ارشیه ایله حیلله مدینه دن مرکب بر
سیاسی نك نه درجه لره قدر بالان و افترايه مقتدر
اولدینغی بیلدیره چك صورته بیاناده بولونان بولغا .
رستان داخلیه نظری تاكف ، حق و انسانیته بر
استزای مکروه اولق اوزره « ما کدونیا بولغارلرینه
دخی بولغارستان مسلمانلرینه ایدیلن معامله کی معامله
ایدیلمه سنی تمی ، ایتشدی . استخفاف حقیقتک بودر جه سنی
حوصله مزه صغیره مدینه دن نظر مومی الیه شو
خطابی ایتکدن تقسمزی منع ایده میورز :

غوسبودین تاكف !

دها بر قاچ آی اول ، عسکر نام جلیانی غصب
ایتمش بر مامون ، انسان شکنده بر جنوار ، الحاقانی
معاسز بر احق قدر بر آلاق ، انسانلقدن انسانلری
اکراه ایتدیره چك قدر دنی بر بولغار ضابطی ، اون
بش باشند بر مسلمان چوجغنی معینده کی نقر لره
طوتدیرمش ، زوالی و عیورودنی قراچلر آلتده
چوروتدکدن صوکر عرضه تسلط ایتشدی .

غوسبودین تاكف !

ایشته سزك مسلمانلر حقنده روا کوردیککنز
بی مثل و حشتاردن بری . عجب ما کدونیا بولغارلرینه
بو صورته معامله ایتهمیزی آرزو ایدیورسکنز ؟

غوسبودین تاكف !

عثمانی ضابطلری محض ناموس ، محض شرفدر .
آرلرنده اویله الحاقلر بولغاز و هیچ بروقت بولونما .
مشیز . بنابرین محترم ارزولریکزدن برینی برینه
کتیره چك و سائطدن محروم اولدیفمزدن بزی معذور
کورملی سکنز . عثمانی ضابطلری ایچنده ، اون بش
باشنده بر بولغار چوجغنی ، عسکرلره طوتدیرنوبده
عرضنه کجه چك کسه ، بویه بر وظیفه بی باه حق بر
نك نفر یوقدر .

قوللا نمدینی الی بیک روس قیاقیندن اوتوز بیکینی
ما کدونیا قومیتلرینه ویرمش ، متبایقینی بولغار
اهالی به صساتش ایدی . کرک بو قیاقیلر و کرک ده
بر طاقم یکی سیدم سلاحلر ، دور زائل و نیجوسک
سایه غفاننده ما کدونیا به ادخال اولونمش ایدی .

ما کدونیا اختلال قومیتلرینه ادرنه دن ماعدا
روم ایلی و لایتلری آلتی دائره به تقسیم ایدمشدر . بو
دائره لردن هر بیک مقدار کافی اسلحه سی اولوب
بولرک قسم اعظمی بر مرکز کی ده بوده و متبایقینی
کوچوک ده بولرده محفوظلر .

یدنجی دائره اختلاله « تراکبا » نامنی آلان ادرنه
ولایتی در . بو دائره نك رئیسی میخال کرچاقوف
ایدی . بو آدمک فعالیت و غیرتی سایه سنده ادرنه ولایتیه
دخی بک چوق سلاح صوقولمشدر . ادرنه به دینامیت
ادخال ایدیلدی ده اقوای ماحوظلر ایتدیر . فی الواقع
میخال کرچاقوف بر معلمه ایله بر صندوق دینامیت
کوندر مکنتی ایتشکن ، چوبانیدیکی صیراده دینامیت
آتش آلمش ، کرچاقوف ک اوخی ده معلمه بی ده بر هوا
ایتمش اولدینی هنوز خاطر لریدن جیقماشدر .

ایشته کرک بولغارستان حکومتک و کرک لکما کدو نیا
اختلال قومیتلرینه خوف و تلاشی بو سلاح ده بو .
لرینه تحریات نتیجه سنده اله کجه سی احتمالدن ایلاری
کلپوردی . حالاده قورقورلی بودر . بو ده بولرک
موجودتی حکومته تمسأ بجهول قالماشدر . دور
زائلده قومیتلرینه لومراشان قهرمان عسکرلر من
عیداً کوچوک کوچوک دمبولر کشف ایتماشدر .

ایندی بو دمبولر کشف ایدلار ، اسلحه تمسأ
طوبالامازسه بولغار حکومتک . قومیتلرینه امید
منقطع اولماز ، زیرا بو دمبولر سایه سنده اختلاله
اشترک ایدیه چك بولغارلری هر وقت تسلیح ممکندر .
بو قدر و اوایلدن مقصدلری تحریاتی محدود بردارده
براقی و ده بولری حکومتک آینه کجه کدن قورتار .
مقدر . بنابرین حکومتن بویه حقسنر و نتیجه سنر

فهرست منرجات

غوسبودین تاكفك تمیاتی . — اتهامات و مدافعه . —
ارزوی محال دکل — امام غزالی نك مهم بر اثری :
کتاب مضنون به ... — عالم اسلامک ضعف و قوتی . —
کلبیف و رساله سی . — هفتک و قوعات . — تصوف
اسلامی . — ابلیس بیون .

اجمال سیاسی

غوسبودین تاكف ، ك

بر تمیسی !

[۵۰۰۰۰۰] قیاقی . — سلاح ده بولری . —
بولغارستان ، قومیتلر بچون فریاد ایدیور ؟ — ما کدو .
نیا دوائر اختلالیه سی . — یدنجی تراکباد اثره سی . —
میخال کرچاقوف . — بولغارستان مسلمانلری . — مظالم
وحشیانه دن بر ذره . —

بولغارستان ، ما کدونیا ده سلاح طوبالاماسی
مسئله سنده دنیایی آیاغه قالدیردی . بولغارلر لغراف
آجته سی اوروپایی بالان و اویدورمه لغراف اسملره
بوغدی ، متغیرلره فریادلره ، تظلملره ، تهدیدلره ،
ملاقاتلره و مراجعتلره ، حاصلی هر دورلو و سائطه
مراجعت اولوندی . بولغار زمامداران سیاسی طانی
تهدیدلره عثمانی حکومتی باشلادینی ایشدن جادیرمغه
و هیچ اولمازسه تحریاتی تحدیده جالیدشدی . بچون ؟
چونکه عثمانی حکومتک تدابیری ارتق ما کدونیا ده
اختلال و اغتشاش اکانکی بر اقبوردی . اراق بولغار
حکومتی خیالاتنه ، قومیتلر ره ساسی ده قانی قازانچلرینه
و ذاع اتمه لری لازم کلپوردی .

بولغار حکومتک ، قومیتلر ک زیادده قورقیدینی
شی ، جدی و تمادی تحریاته سلاح ده بولرینه ک اله
کجه سی ایدی . بو ده بولرده ک آزی الی بیک تفنک
واردرکه بونک اوتوز بیک روس قیاقیلرندن عبارتدر .
بولندن اون سنه اقدام بولغار حکومتی ، اردوسنده

غوسبودین تا کف !

ملیونلر بالغ اولان اوقاف اسلامیه یی بادیله یکنز
غضب ایتدی ، بولارستانده ، قله دن ماعدا اوقافی
تماماً غضب ایدانه مش ، سوء استعماله و غرامامش بربر
یوقدر . جامعله ، مدرسه لره و سایر امور خیریه
اسلامیه یه وف ایملش املاک بدل و وارداتیه
تیارولریکنز ، باغچه لریکنز ، کلیمالریکنز اداره
ایدیورسکنز . صوکراده لاهدن اوطاعده دن ، انسانیتدن
یوژیکنز قیزارمه دن مسلمانلارک مظهر معذلت
اولدیغی ادعا وحی ما مکونسا بولغارلینده عین
صورتله معامله ایدله سی ارزو و دعوی ایدیورسکنز !!!
ایستورسکنز که بزده بولغار کلیسالرینک ،
مکتبلرینک . وارداتی ، مبنائی موقوفه سی ، سزک
مسلمانلر حقه ده یادیکنز کی غضب ایده لم . بزی
عفو یویریکنز ، بو آرزولرکزی ده برینه کتیره -
میه چکنز ، بزم داخیه ناظر من ذات علیا کنز چاینده
دل ، نه یالام !

بولغارستانده ، بولغار اهالی مکملاً مساحدر .
حالبوکه بر مسلمانده بر چاقی بر اقسادیکنز ؛ بر جب
روولوه ری بولسه کنز دهشتلی جزالره چاریدیریور -
سکنز . سزه صورارم ، بولغارستانده قاج دانه مسلمان
متصرف ، قائم مقام ، مأمور و ضابط وار ؟ حالبوکه
مکاتب عالیه کنزدن ، همده برنجیلاک ایله چیقمش
مسلمان آزدکل .

ارزو ایدیورسکنز که بزده سزک کی یالام ، بزده
بولغارلری هیچ بر خدمت وطنیه ده استخدام ایتیه لم .
ینه عفو ایدیکنز . بز مساواتی سزک آلدیکنز معناده
آلیورز ، بز مساواتی ده اناهیجه فهم ایدیورز .



برنجی کتاب

قون جدید اعتباریه

عالم

بو عالم مرئی ده نظر تدقیقه زه چاربان موجودیتی
« ترکیب » ایتدی که نامتناهی بر کثرته و « تجلی »
ایتدی که وحدته طوعری کینش اولویورز .
وحدتی دخی تجلی و ارجاع ایتکه تشبیه
ایدرسه که نهایت « فهم و ادراکی بشریه میسر اولمایان »
وجود مطلق تجلی نما اولویور . وحدت دخی اطلاقه ده
هالک و غائب اولویور .



غوسبودین تا کف !

مسلمانلارک آلدن ، بیک دورلو تحقیرلر ، اذیتلر
تدیج مسنده اراضی بی آلمش ، چونکه مسلمانلری قرارده
هجرته اجبار ایتش ایدیکنز . قصیه لرده کی پیلان
ترتیبساتکنزله مسلمانلارک املاک و عقاری آلدن
آلیورسکنز . هر مسلماندن آلدیکنز اوی ، دکافی
یا یوق بهاسنه استملاک ایدیور و یاخودده قومشوس
بولغاره یوق بهاسنه مال ایدیورسکنز .

بزده بویله می یالام ؟

غوسبودین تا کف !

وقت اولویورکه بر بولغارک املاک و برکوسی
بقایانی قومشوسی مسلماندن جبراً تحصیل ایدیورسکنز ،
صوکراده « سهو اولمش ، مع مافیه حکومت آلدیغی
رد ایتز ، قومشو کنزدن دعوا ایدیکنز . » جوابی
و بریورسکنز . ایسترسه کنز حکومتکنز بوقیل معاملات
مردود دسنی مثبت اورافک فوطوغرافیلری نشر
ایده لم . حدود جوارنده کی مسلمان کویلیلری هجرته
اجبار ایتک ایچون خاطره کلن و کله بن هر نظامی
ارتکاب ایتدیکنز . والحاصل صاحبز ، کیسه سز
بولدیکنز مسلمانلره هر ایستدیکنز یادیکنز .

لکن اونوتمایکنز ،

اونوتمایکنز که بر کون کله حک سزدن الله و قولاری
حساب صوراجقدر . اونوتمایکنز که تاریخ بشریت
بزده ظالملارک عاقبت قهر اولدیغی ، اک صوکی سیف ،
انتقامه چارییلدیغی ، بیکارجه نمونه ز ایله انبات
ایدیور ، اونوتمایکنز که :

ظالملره بر کون دیدیر بر ، حضرة مولا
ناله لقد آثرک الله علینا !

شهبندر زاده : قله یی
احمد حلمی

مقاله

اتهامات و مدافعه

« تمصب » ، « اجنبی دشمنلیکی » ، « سپاه برستی »

و

اختلالجلیک

کچن کون ، اوروپالی کنج بر متفکرک زیارتیه
مشرف اولدم . انکلتزه مستملکاتنده مهم بروظیفه
ایفا ایدن برادرینی طاسایدیغ ، کنیدیغی ایلاک دفعه
کوردیکنم بو کنج دوقور ، برادری کی عثمانلی محبی
ایدی . استانبول سورلری ، آثار عتیقه ، باخشیله
باشلایان مصاحب من زمین سیاسته انتقال ایله نتیجه لندی .
کنج دوقور ، اوروپاده تورکجه منک بیلنه مدیکندن
بخنله افکار واملازی اوروپا لسانلردن بریله افکار
عمومییه بیلدیرمک لزومی اورطیه قویدی . ویدیکی :
اوروپالار ، شرقی آبی بیلدیورلر ، هله بر غریبه
اولارق تورکیایی و عثمانیلری ده بیلمدیکمز محقق .
سزک حقکنزده عصرلردن بری اوروپاده تداول
ایدن افکارک ندن عبارت اولدیغی کسیرده بیلرسکنز .
واقعا شایان حیرت انقلابکنزله برابر حقکنزده کی افکار
تعديل کورمش ، تقدیر و توجه طوغری برخطوه
آیتلش ایسه ده بو دفعه سزی باشقه بر شکله اتهام
ایدیورز .

مخاطبه صورتدم :

— اتهامی موجب بر شی یا بعدیغمز امین
اولدیغ ایچون . اوروپا افکار عمومی سنک سوء ظننه
تألف ایدرم ، مع مافیه بو اتهاماتک ندن عبارت
اولدیغی کلاویه بیلیرمی ؟

— سزی تمصب ، اجنبی دشمنلیکی ، سپاه
برستی و اختلالجلیک ایله اتهام ایدیورلر !

بوتیدلات الذیاده انسانک صورت بیداییسی
ظهورندن شیمییه قدر کچریدیکی ادوار حقه در .
لکن ایش بوقدرله قالدیر ، « موسی یاخود داروین »
نام ائرده پک کوزل بیان ایدلیکی اوزره داروین
نظریاتی قبول آنجی فلسفه « روحانیه » و « ادیان
شویه » یی ترک ایله نمکندر . دیککه انسان حقه درکی
افکار اخیره ایله اوتنه دن بری تداول ایدن افکار
آره سنده هیچ بر مشابهت یوقدر .

داروین کوره بالجله عضویاتک اصلی هر دولو
اعضای معینه دن وحی « بیت نوه ، چکیرک » دن بیه
محروم ابتدائی وخرده بینی حیوانات « Monère »
Protoplasma ، در .

بوعضویت ابتدائی شوتائیرات آتنده یمنی :

- ۱ — محیط .
- ۲ — تغذی .
- ۳ — توارث .
- ۴ — جدال و رقابت .
- ۵ — اصطفا ی طبیعی .

عجبا بو جسم عظیم وله رسانک ، حدودی اولمایان
بو جسمایتک هر ذره نقطه سنده شاهد و مشهود اولان
« روح ، معنا » بر وحدته راجع دکلیدر ؟ عجبا جسمای -
نیتده کثرت عارضی و خیالی ایکن روحایتده دکلیدر ؟
هر هانکی نقطه نظرله باسه ک ، عالمک هر نقطه -
سند مادیه یی سوق و اداره صورتیه اظهار وجود
ایدن قدرته ک وحدته قائل اولق عجیوریتی حس
ایده رز .

ایکینجی کتاب

فن نقطه نظرندن
انسان حقه درکی

افکار فلسفیه

تاریخ طبیعی ده فرانسر « لامارک » اسوجلی
« اینه » پک بدأ ایدوب انکایزه داروین « ک وطبقات
الارض ده ینه انکایزه « لییل » نک حصوله کتیردکاری
تحولات عظیمه فکریه ، انسان حقه درکی افکار فلسفیه
اوزرنده دخی تبدلات مهمه میدانه کتیرمشدر .